

IT

EN

FR

NL

DE

ES

PT

RU

TR

PL

Posizionamento moduli Ultra
Positioning the Ultra modules
Emplacement modules Ultra
Positie modules Ultra
Positionierung der Ultra-Module
Posicionamiento de los módulos Ultra
Posicionamento dos módulos Ultra
Размещение модулей Ultra
Ultra modüllerinin konumlandırılması
Wybór pozycji modułów Ultra



COMELIT
WITH · YOU · ALWAYS

Ⓜ ATTENZIONE!

I moduli serie Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

devono essere installati in prima o in ultima posizione (vedi figure di esempio).

Ⓜ CAUTION!

Ultra series modules art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

Must be installed in the first or last position (see figures provided as examples).

Ⓜ ATTENTION !

Les modules série Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

doivent être installés en première ou en dernière position (voir figures fournies comme exemple).

Ⓜ LET OP!

De modules Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

moeten worden geïnstalleerd op de eerste of laatste positie (zie voorbeeldafbeeldingen).

Ⓜ ACHTUNG!

Die Module der Serie Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

müssen in der ersten oder letzten Position installiert werden (siehe Beispielbilder).

Ⓜ ¡ATENCIÓN!

Los módulos de la serie Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

se han de instalar en la primera posición o en la última (consultar las figuras de ejemplo).

Ⓜ ATENÇÃO!

Os módulos série Ultra art. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

devem ser instalados em primeiro ou em último lugar (consultar as imagens de exemplo).

Ⓜ ВНИМАНИЕ!

Модули серии Ultra арт. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

должны устанавливаться либо в первой, либо в последней позиции (см. иллюстрацию с примерами).

TR DİKKAT!

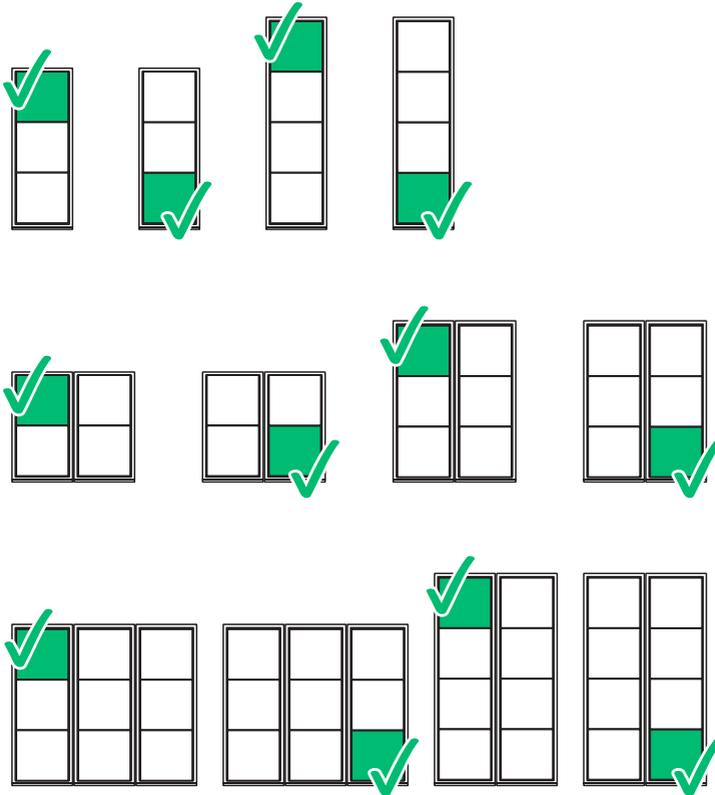
UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M ürün kod numaralı Ultra serisi modelleri

birinci veya sonuncu konuma monte edilmelidir (örnek şekillere bakınız).

PL UWAGA!

Moduły należące do serii Ultra o nr kat. UT9230M, UT9230MB, UT9230MW, UT9290M, UT9290MB, UT9290MW, UT9300M, UT9301M, UT9301MB, UT9301MW, UT9302M, UT9302MB, UT9302MW, UT9303M, UT9303MB, UT9303MW, UT9304M, SK9000U, SK9000UB, SK9000UW, SK9001U, SK9001UB, SK9001UW, UT9306M, UT9306MB, UT9306MW, UT9305M

należy instalować na pierwszej lub na ostatniej pozycji (patrz przykładowe ilustracje).



CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEMS



www.comelitgroup.com

Via Don Arrigoni, 5 - 24020 Rovetta (BG) - Italy



8 023903 450439

2ª edizione 02/2023

cod. 2G40003070